



BIURO  
RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH

Warszawa,

2015 -07- 13

**Krajowy Mechanizm Prewencji**

**KMP.571.48.2014.MF**

Pan

**kpt. Leszek Giermaziński**  
**Dyrektor Zakładu Karnego nr 1 w**  
**Strzelcach Opolskich**  
ul. Karola Miarki 1  
47-100 Strzelce Opolskie

*Szanowny Panie Dyrektore,*

Odnosząc się do treści pism: z dnia 2 lipca 2014 r. o sygn. OI/D-0912-1/14/2840 oraz z dnia 27 sierpnia 2014 r. o sygn. Z/P-8303/2014/11488 dotyczących realizacji zaleceń przedstawicieli KMP, chciałabym uprzejmie prosić o przesłanie informacji dotyczących stanu wdrożenia zaleceń reprezentantów Mechanizmu oraz odnieść się do kwestii zabudowania kąpaka sanitarnego w pomieszczeniu izolatki zakaźnej.

W piśmie z dnia 27 sierpnia 2014 r. poinformował Pan o tym, że w pomieszczeniu izolatki zakaźnej ambulatorium izby chorych znajduje się w pełni zabudowany kąpek sanitarny. Nie mogę zgodzić się z wyrażonym przez Pana stanowiskiem, iż kąpek sanitarny we wskazanym pomieszczeniu jest w pełni zabudowany. Analiza materiału fotograficznego zebranego w toku wizytacji świadczy o tym, że jest to zabudowa trwała lecz nie pełna (zał. 1). Wobec powyższego podtrzymuję wyrażone w Raporcie zalecenie.

W skierowanej do Biura Rzecznika Praw Obywatelskich korespondencji wskazał Pan, iż w 2014 r. zostanie zatrudniony psycholog. Proszę o informację, czy zalecenie to zostało zrealizowane.

Uprzejmie proszę o przesłanie do Biura Rzecznika Praw Obywatelskich informacji dotyczących stanu realizacji zaleceń przedstawicieli KMP, które odnosiły się do poprawy warunków bytowych panujących w jednostce.

Z udzielonych do tej pory odpowiedzi wynika, że w 2014 r. zostały przekazane celowe środki w kwocie 130 000,00 zł z przeznaczeniem na zakup materiałów do doprowadzenia ciepłej wody użytkowej do cel mieszkalnych. Proszę o informację, co udało się do tej pory zrealizować w zakresie tej inwestycji.

Prace modernizacyjne polegające na wygrodzeniu stanowisk przysnycowych było – zgodnie z przekazanymi informacjami – zaplanowane na I kwartał 2015 r. Proszę o informacje, na jakim etapie jest obecnie to przedsięwzięcie.

Uprzejmie proszę o dane dotyczące wyposażania łóżek piętrowych w drabinki i barierki zabezpieczające. Z przekazanych informacji wnika, że w 2014 r. zakupiono 60 sztuk drabinek wraz z barierkami zabezpieczającymi. Ile, według Państwa obliczeń, należy jeszcze dokupić drabinek wraz z barierkami zabezpieczającymi, aby wszystkie łóżka piętrowe zostały wyposażone w wymieniony sprzęt. Proszę zarysować planowany termin realizacji zalecenia przedstawicieli KMP.

Oдноśnie zalecenia przedstawicieli KMP wykonania zadaszania fragmentu pola spacerowego przeznaczonego dla skazanych odbywających karę pozbawienia wolności w zakładzie karnym typu zamkniętego, tak by osadzeni mogli z nich korzystać również w trakcie opadów, wskazał Pan, iż wdrożenie tego zalecenia planowane jest do końca 2014 r. Proszę o odpowiedź na pytanie, czy zalecenie to zostało już zrealizowane.

Ponadto w przesłanej do Biura Rzecznika Praw Obywatelskich korespondencji wskazał Pan, iż w okresie jesiennym przeprowadza się przegląd roboczy cel mieszkalnych, w wyniku którego ustalany jest harmonogram prac remontowych. Uprzejmie proszę o informacje, jaki zakres prac remontowych wskazanych przez przedstawicieli KMP zaplanowany jest do realizacji do końca 2015 roku.

Na podstawie przepisu art. 15 ust. 2 ustawy z dnia 15 lipca 1987 r. o Rzeczniku Praw Obywatelskich (Dz. U. z 2014 r., poz. 1648) proszę o przedstawienie informacji o podjętych działaniach lub zajętych stanowisku w terminie miesiąca od daty otrzymania pisma.

Załącznik 1

Z poważaniem

Magdalena Filipiak  
Magdalena Filipiak  
Radca



**ZAKŁAD KARNY Nr 1 w STRZELCACH OPO**  
47-100 Strzelce Opolskie ul. Karola Miarki 1



SLUŻBA  
WIEZIENNA

**ZAKŁAD KARNY Nr 1**

ul. Karola Miarki 1

47-100 Strzelce Opolskie

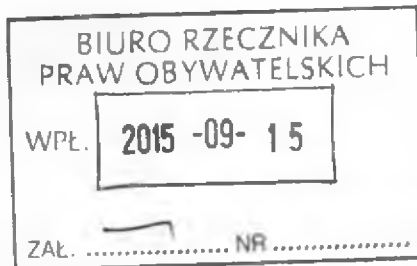
tel. 774400420 - 25 ; fax 774400426

ident. 000320236 ; NIP 756-12-85-624

tel. Netia 077 - 440-04-20 do 23 Fax. 077 - 440-04-26  
tel. Centrex 210 do 215 Fax. 214  
e-mail: zk\_1\_strzelce\_opolskie@sw.gov.pl

Strzelce Opolskie, dn. 10 wrzesień 2015r.

D/Kw - 072 / 30 / 15 / 12221



**Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich**

**Krajowy Mechanizm Prewencji**

**Al. Solidarności 77**

**00-090 Warszawa**

W odpowiedzi na pismo nr KMP.571.48.2014.MF dotyczące stanu wdrożenia zaleceń Krajowego Mechanizmu Prewencji zgodnie z raportem z dnia 12 maja 2014r. przedstawiciele KMP z wizytacji w Zakładzie Karnym nr 1 w Strzelcach Opolskich przedstawiam następujące wyjaśnienia:

(1) Faktem jest, iż w piśmie Z/P-8303/2014/11488 stwierdzono, że wszystkie cele mieszkalne poza jednoosobowymi posiadają w pełni zabudowane kąpiki sanitarne. Oczywistym jest, iż przedstawiona przez Państwa na fotografii izolatka zakaźna znajdująca się w ambulatorium izby chorych nie posiada w pełni zabudowanego kąpika sanitarnego. Nadmienić należy jednak że, zgodnie z treścią art. 207 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011r. o działalności leczniczej podmiot wykonujący działalność leczniczą w dniu wejścia w życie ustawy (tj. 1 lipca 2011r.), niespełniający w zakresie pomieszczeń i urządzeń, wymagań odpowiednich do rodzaju wykonywanej działalności leczniczej oraz zakresu udzielanych świadczeń zdrowotnych jest zobowiązany dostosować pomieszczenia i urządzenia do tych wymagań do dnia 31 grudnia 2016r. W związku z powyższym nie dokonano zabudowy kąpika sanitarnego w izolatce, ponieważ podlegać będzie ona kompleksowej modernizacji (obecnie izolatka nie spełnia wymagań, jakim powinny odpowiadać pomieszczenia i urządzenia podmiotu leczniczego dla osób pozbawionych wolności). Prace remontowe ze względu na szeroki zakres prac (m.in. wyburzenia ścian, zwiększenie powierzchni użytkowej pomieszczenia) wykonane zostaną do końca 2016r. Jednocześnie informuję, że izolatka zakaźna znajdująca się w ambulatorium z izbą chorych nie jest traktowana jako miejsce stałego pobytu osadzonych (realizowane są jedynie tymczasowe osadzenia).

(2) Zalecenie 1.13 zawarte w raporcie nr KMP.571.48.2014.MF z dnia 12.05.2014r. dot.

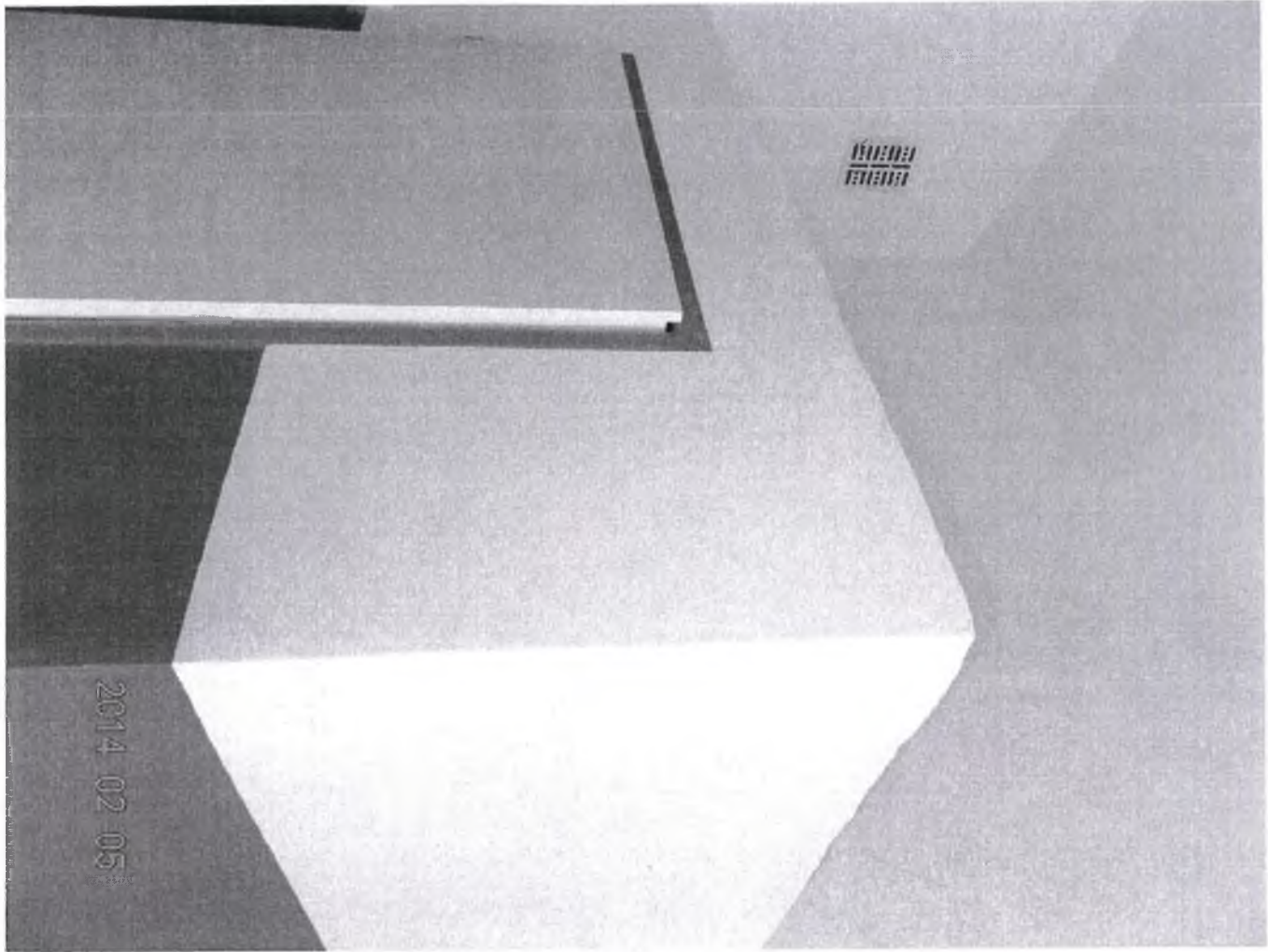
zapewnienia większej liczby psychologów w celu pełnej realizacji powierzonych zadań i programów zostało zrealizowane w 2014r. poprzez zatrudnienie jednego psychologa.

- (3) Mając na uwadze konieczność zapewnienia osadzonym stałego dostępu do ciepłej wody (zalecenie 1.6 „*podjęcie działań w kierunku zapewnienia dostępu do ciepłej wody w każdej celi*”) w dniach 15.09.2014r.-14.01.2015r. przeprowadzono w systemie gospodarczym remont instalacji ciepłej wody użytkowej. W obecnej chwili każda cęła mieszkalna jest wyposażona w rzeczową instalację.
- (4) Realizując polecenie zawarte w pkt 1.9 („*wydzielenie odrębnych stanowisk prysznicowych w łazniach*”) w łazniach oddziałowych pawilonów A oraz D wygrodzono stanowiska prysznicowe (5 łazni). Łaźnia główna obsługująca osadzonych z pawilonów B oraz C przewidziana jest do kompleksowej modernizacji (wymiana instalacji, zmiana lokalizacji stanowisk prysznicowych, wymiana kafelek podłogowych). Wygrodzenie stanowisk prysznicowych w obecnej formie stanowiłoby problem, ze względu na konieczność zredukowania ilości punktów wypływowych wody (zmniejszenie pojemności łazni o blisko ¼ stanowisk). Równocześnie prowadzenie remontu w systemie gospodarczym ze względu na szeroki zakres prac nie jest możliwe ponieważ sytuacja ta spowodowałaby trudności z objęciem kąpielą wszystkich osadzonych. Ze względu na brak wystarczających środków finansowych przeprowadzenie modernizacji łazni planowane jest do wykonania w 2016r. Jednostka podejmuje starania w celu otrzymania środków celowych na wykonanie zadania remontowego w systemie zleconym. Konieczność wykonania remontu została zgłoszona specjalistom Okręgowego Inspektoratu Służby Więziennej w Opolu dokonującym kontroli jednostki w dniach 6-12.08.2015r.
- (5) W celu zrealizowania zalecenia zawartego w pkt 1.10 („*wyposażenie piętrowych łózek koszarowych w drabinki i bariereki ograniczające przed upadkiem*”) w 2014r. zakupiono łącznie 250 szt. drabinek z barierkami. W celu wypełnienia zalecenia przedstawicieli KMP w zakresie zabezpieczenia wszystkich łózek piętrowych konieczny jest zakup dodatkowych 235 szt. drabinek z barierkami. W związku z ograniczonymi możliwościami finansowymi jednostki przeprowadzenia powyższego zakupu jest możliwe do zrealizowania w latach 2016-2017.
- (6) Ze względu na ograniczone środki finansowe, a także ciężką sytuację kadrową w dziale kwatermistrzowskim (wakaty, fluktuacja kadr) w 2014r. nie wykonano *zadaszenia fragmentu pola spacerowego przeznaczonego dla skazanych odbywających karę pozbawienia wolności w zakładzie karnym typu zamkniętego* (zalecenie 1.15). Jednocześnie mając na uwadze, że wydatkowanie środków finansowych powinno być dokonywane w sposób celowy i oszczędny przy zachowaniu zasady uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów jednostka

podjęła starania o uzyskanie środków celowych na przeprowadzenie kompleksowego remontu (w jego zakresie było m.in. wykonanie fragmentu zadaszania) w/w placu spacerowego składając do jednostki nadrzędnej odpowiedni wniosek inwestycyjny. Ponieważ w planach finansowych na lata 2014 i 2015 nasza jednostka nie otrzymała wnioskowanych środków finansowych na przeprowadzenie danego zadania, podjęto działania w celu zakupu materiałów niezbędnych do wykonania powyższych prac. W miesiącach październik-listopad warsztaty gospodarcze wykonają rzeczowe zadaszanie fragmentu placu spacerowego. Powyższe zadanie zostało ujęte w roboczym harmonogramie robót konserwacyjno-remontowych.

- (7) Na podstawie dokonanego w bieżącym roku przeglądu nieruchomości znajdujących się w trwałym zarządzie jednostki opracowano roboczy harmonogram prac konserwacyjno-remontowych koniecznych do wykonania w 2015r. Zgodnie z harmonogramem mając na uwadze realizację zalecenia 1.11 („przeprowadzenie remontów cel mieszkalnych i kąpoków sanitarnych obejmujących ich wymalowanie, uzupełnienie braków w posadzkach, naprawienie stolarki okiennej i drzwi do kąpoków sanitarnych oraz usunięcie zacieków na suficie”) wytypowano do kompleksowego remontu w systemie gospodarczym kolejnych 13 cel mieszkalnych. Prace konserwacyjno-remontowe zostaną wykonane do końca bieżącego roku w systemie gospodarczym oraz w trakcie planowanych kursów malarza.

**DYREKTOR**  
Zakładu Karnego NR 1  
w Strzelcach Opolskich  
kpt. Leszek Giemaziński



STUDIO  
STUDIO

2014 02 05



BIURO  
RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH

Warszawa,

2015 -07- 13

**Krajowy Mechanizm Prewencji**

**KMP.571.48.2014.MF**

Pan

**kpt. Leszek Giermaziński**  
**Dyrektor Zakładu Karnego nr 1 w**  
**Strzelcach Opolskich**  
ul. Karola Miarki 1  
47-100 Strzelce Opolskie

*Szanowny Panie Dyrektore,*

Odnosząc się do treści pism: z dnia 2 lipca 2014 r. o sygn. OI/D-0912-1/14/2840 oraz z dnia 27 sierpnia 2014 r. o sygn. Z/P-8303/2014/11488 dotyczących realizacji zaleceń przedstawicieli KMP, chciałabym uprzejmie prosić o przesłanie informacji dotyczących stanu wdrożenia zaleceń reprezentantów Mechanizmu oraz odnieść się do kwestii zabudowania kąpaka sanitarnego w pomieszczeniu izolatki zakaźnej.

W piśmie z dnia 27 sierpnia 2014 r. poinformował Pan o tym, że w pomieszczeniu izolatki zakaźnej ambulatorium izby chorych znajduje się w pełni zabudowany kącik sanitarny. Nie mogę zgodzić się z wyrażonym przez Pana stanowiskiem, iż kącik sanitarny we wskazanym pomieszczeniu jest w pełni zabudowany. Analiza materiału fotograficznego zebranego w toku wizytacji świadczy o tym, że jest to zabudowa trwała lecz nie pełna (zał. 1). Wobec powyższego podtrzymuję wyrażone w Raporcie zalecenie.

W skierowanej do Biura Rzecznika Praw Obywatelskich korespondencji wskazał Pan, iż w 2014 r. zostanie zatrudniony psycholog. Proszę o informację, czy zalecenie to zostało zrealizowane.

Uprzejmie proszę o przesłanie do Biura Rzecznika Praw Obywatelskich informacji dotyczących stanu realizacji zaleceń przedstawicieli KMP, które odnosiły się do poprawy warunków bytowych panujących w jednostce.

Z udzielonych do tej pory odpowiedzi wynika, że w 2014 r. zostały przekazane celowe środki w kwocie 130 000,00 zł z przeznaczeniem na zakup materiałów do doprowadzenia ciepłej wody użytkowej do cel mieszkalnych. Proszę o informację, co udało się do tej pory zrealizować w zakresie tej inwestycji.